

D a m i a n L e o n z Zurlauben] seel. zu Erheben, und mirh nechsten post tag eine quittantz des Empfangs auff ein aparten pigliet zu übermachen; der Jch danne nebst Erkant schuldig danckh abstattung für übersenten Lorberbaum mit all Ersinnlicher Veneration bis zur aschen verharre. ...

P.S. wie wird Es an der Landtsgmeind [in Zug]² hergehen, bin begierig sambt ander Leüthen, solches zu Vernemmen".

1) s. diese bei Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 869, 10.2.1.-10.2.2.

2) Die Landsgemeinde von 1734 brachte eine Wende im Harten- und Lindenhandel 1728-1736, indem der "Linde" Johann Peter S t a u b zum Ammann erkoren wurde.

Original - AH 79, 118-119 - Blatt 118^v und 119 leer

54

1670 Januar 7., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. SECRETAIRE-INTERPRETE HENRI] DECOUX [AN DEN ZUGER STATTHALTER BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]

"J'ay creû de vous devoir escrire ces lignes pour vous faire sçavoir comme Je n'ay pas manqué d'escrire à Mons.^r vostre fils [B e a t K a s p a r Zurlauben] à Turin [wo sich dieser in den Fremden Diensten Savoyens befand] en conformité du billet que vous m'envoyates avant mon depart de Zoug, en luy adressant la lettre qui estoit pour luy, Je l'ay informé succinctement de ce que J'ay faict à Zoug, et luy ay faict connoistre comme l'on avoit convaincû M.^r le Secretaire [=Landschreiber Adam] S i g n e r sur l'opiniastreté qu'il avoit de vouloir nyer sa signature [[-est'ging dabei um die von Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug gegenüber Savoyen abgegebene Erklärung, Genf und die Waadt nicht mitbeschrmen zu wollen -]¹ et par ainsy découvert les artifices des Partisans d'Espagne.

J'envoye à M.^r le Cap.^{ne} B e n g [g] [von Zug] le Parchemin pour la Declaration [aller Wahrscheinlichkeit nach in der oberwähnten Angelegenheit], Je vous prie ... de faire prendre garde audit M.^r le secret.^{re} qu'on n'oublie rien en la Copiant de mot à mot, affinque S.E. [der sav. Ambassador Benoît II Cize, Marquis de G r é s y] n'y treuve pas à redire.

Il me semble que quand la Declaration sera mise sur le Parchemin, qu'il seroit à propos, que vous l'envoyassiez par la messagere, ou par quelque autre personne asseurée, affin de n'en faire pas un mistere comme croit [Lazarus?

K o l i n] le fils de ... [Stadt- und Amtsrat Oswald I.] C o l i n disant qu'il faudroit faire une Deputation pour l'apporter ce qui ne seroit pas necessaire comme vous pouvez tres bien Juger Monsieur²

J'ay parlé fortement à S.E. pour l'affaire des ornemens d'autels [- welche die Kirchen von Aegeri, Menzingen und Baar sowie die Kirche Sankt Michael in der Stadt Zug aus Dankbarkeit für die besagte Deklaration von Savoyen geschenkt bekommen sollten -], et luy ay representé tout ce qu'il falloit pour l'inviter à passer ses offices pour les obtenir, à quoy il est tres disposé, et il ne faut pas douter qu'il n'y reussisse, cependant Jé vous prie ... que ce soit en Confiance

Je luy ay aussy fortement representé combien il devoit estre reservé dans ces discours avec la personne que vous sçavéz et autres

J'ay veu M.^r l'Advoyer [von Luzern, Alfons] de S o n n e n b e r g, et luy ay temoigné la part que vous prenez ... à son indisposition en le saluant de vostre part, Jl commence à se mieux porter, Jl doit aller à la fin de ce mois à S.^t Gal, où Mons.^r l'Abbé [Gallus II. A l t] de ce lieu là l'a invité pour l'accomodement de quelque differend qui est entre le dit ... Abbé, et cette ville là

Madame l'ambassadrice [Grésys Gattin, Violante-Catherine-Adélaïde Asinari, Comtesse de P e c e t o] vous salue Monsieur, et Madame le[!] Chevaliere [Maria Margaretha P f y f f e r, die Gattin Zurlaubens], et vous rend graces à tous deux du souvenir que vous avéz eü d'elle par les brindes qui se sont faites à sa santé ainsy que Je l'ay asseuré de vive voix, et combien Je me sens obligé à vos bontés qui m'obligeront à vivre et mourir".

1) s. AH 35/96 [Deklaration vom 23. November 1668] sowie die in AH 56/35 hiezu angebrachten Korrekturen. Am 2. März 1670 wurde dann von Stadt und Amt Zug diesbezüglich eine neue Deklaration abgegeben, s. AH 56/36.

2) s. AH 51/48

Original - AH 79, 120-121

1744 Januar 6., Arth

A

SCHREIBEN VOM [GUARDIAN DES] KAPUZINER[KLOSTERS], DAMIAN [SIDLER]; AN RITTER [BEAT FIDEL]¹ ZURLAUBEN, ZUG

"C'est par iuste reconnaissance, que ie viens Vous presenter Celle cy, et en temoigner le devoir de la reverence, qui Vous est dûe, quand ie fais mille